

## TERMS AND CONDITIONS OF SALE

### 1. APPLICATION

- 1.1 The Purchaser must please read the following provisions, terms and conditions ("hereinafter referred to as **Terms**") carefully as these Terms shall apply to the sale by the Company of all goods and materials ("**Goods**"), and the rendering by the Company of all services ("**Services**"), to the Purchaser to the exclusion of all other terms and conditions, including those of the Purchaser. "**Days**" shall be construed as calendar days.
- 1.2 **The Purchaser must not conclude this agreement if the Purchaser:**
  - 1.2.1 **Does not agree or does not understand the meaning of any of these Terms;**
  - 1.2.2 **Any of these Terms are untrue; and / or**
  - 1.2.3 **Has not been given enough time to read and comprehend the meaning of the terms contained in this agreement, particularly those in bold font.**

### 2 ORDERS AND QUOTATIONS

- 2.1 Orders by the Purchaser for the Goods shall be in writing;
- 2.2 Oral orders shall similarly be capable of acceptance by the Company but the Company will not be responsible for any errors or misunderstandings occasioned by the Purchaser's failure to make or confirm orders in writing.
- 2.3 Orders shall constitute irrevocable offers to purchase the Goods which will be capable of acceptance by the Company either upon delivery of the Goods or confirmation of the Order.
- 2.4 All quotations issued by the Company:
  - 2.4.1 shall remain valid until the earlier of: (i) the expiry of a period of 30 (thirty) days; or (ii) the effective date of a new price list;
  - 2.4.2 are subject to the availability of the Goods at the time of acceptance of the quotation; and
  - 2.4.3 all prices quoted by the Company are exclusive of value-added tax which will be levied against South African registered purchasers in terms of the Value-added Tax Act, 89 of 1991, as amended.

### 3. DELIVERY

- 3.1 The Purchaser agrees that the signature of any employee and/or representative of the Purchaser on the Company's official delivery note/invoice/waybill or the delivery note of any authorised independent carrier at any address nominated by the Purchaser, (notwithstanding that it might be incorrect on the delivery note or invoice/waybill) shall be *prima facie* proof of proper delivery of the Goods to the Purchaser.
- 3.2 Upon the issuing of delivery note each delivery note shall constitute a separate contract between the Company and the Purchaser governed by these Terms.
- 3.3 Should the Purchaser in checking the Goods note a discrepancy between the delivered quantity and that of the delivery note the Purchaser must note such difference on the delivery note and draw such note to the attention of the person delivering the Goods. In the event of the Purchaser failing for any reason whatsoever to sign the delivery note or to make note of any discrepancies as aforesaid, the Company shall not be liable in respect of claims arising out of any discrepancies between the quantity invoiced and the quantity delivered.
- 3.4 The risk in and to any goods purchased from the Company shall pass to and vest in the Purchaser immediately upon delivery to the Purchaser or to the address nominated by the Purchaser. Should the Purchaser instruct the Company to engage a carrier to transport the Goods, the Company shall engage such carrier on any terms and conditions as it deems fit. The Purchaser indemnifies and keeps the Company indemnified against all losses, claims, expenses incurred in connection with any dispute or litigation concerning or compromise arising out of or in relation to any claims made against the Company by such a carrier so engaged. In such case

liability for the Goods passes to the Purchaser at the time the goods are made available for collection or transportation at the Company's premises.

- 3.5 All Goods must be inspected by the Purchaser on delivery.
- 3.6 In accordance with these Terms in general, no claim against the Company in respect of an alleged defect will be considered unless the Company is notified by the Purchaser in writing within 5 (five) days after delivery of the Goods.
- 3.7 The Company will be allowed reasonable opportunity and facilities to investigate any claims. The Purchaser shall, if so requested by the Company, promptly return any Goods which are subject to a claim plus any packaging materials. These must be securely packed and carriage paid to the Company for examination.
- 3.8 The Purchaser further acknowledges that unless it notifies the Company within 5 (five) days of delivery in writing of any defect, the Purchaser acknowledges that the Goods were delivered in good condition.
- 3.9 The Company will endeavour to deliver the Goods and Services timeously, but any delivery date is approximate only and time shall not be of the essence in any agreement. The Company shall have no liability as a result of failure by it to comply with any specified delivery date. The Purchaser accordingly indemnifies and holds the Company harmless in relation to any delayed or non-delivery.

#### **4. PRICING AND PAYMENT**

- 4.1 The Company shall from time to time issue price lists in respect of the Goods and Services, which may be revised by the Company from time to time. The Company shall provide the prevailing price list to the Customer on request.
- 4.2 Payment for Goods purchased on account will be in accordance with the terms and conditions of the Company account application. The credit granted by the Company may from time to time be revised or revoked by the Company in its sole discretion.
- 4.3 Payment for Goods shall be cash and will be due and payable upon the issue by the Company of a tax invoice.
- 4.4 The Purchaser agrees to pay interest at the rate of 2 (two) percent per month on all overdue amounts outstanding longer than 30 days reckoned from the date of statement, as determined by the Company.
- 4.5 The Purchaser shall not be entitled under any circumstances to withhold payment for any Goods purchased. Should the Purchaser default in making payment of any overdue amounts owing, the Company shall be entitled, but not compelled, to forthwith demand that the whole amount outstanding on the account be paid, notwithstanding that a portion of the amount would not be owing in accordance with the agreed terms of payment.

#### **5. OWNERSHIP**

- 5.1 Ownership in all Goods purchased by the Purchaser shall remain vested in the Company until all amounts due and owing have been paid in full;
- 5.2 The Company may retake possession of any Goods in which ownership has not passed or for which payment is overdue or when the Purchaser enters into liquidation, sequestration or business rescue proceedings. The Purchaser is directed to the provisions of clause 8, which are to be read in conjunction herewith.

#### **6. DISCLOSURE OF PERSONAL INFORMATION**

- 6.1 The Purchaser understands that the personal information given in the account application form is to be used by the Company for the purpose of assessing the Purchaser's credit worthiness. The Purchaser confirms that the information given is accurate and complete.
- 6.2 The Company has the Purchaser's consent at all times to contact and request information from any persons, credit bureaus or business, including those mentioned in the account application form and to obtain any information relevant to the Purchaser's credit assessment, including but not limited to, information regarding the amounts purchased from the suppliers per month, length of time the Purchaser has dealt with such supplier, type of goods or services purchased and manner and time of payment.
- 6.3 The Purchaser agrees and understands that information given in confidence to the Company by a third party on the Purchaser will not be disclosed to the Purchaser;

- 6.4 The Purchaser hereby consents to and authorises the Company at all times to furnish credit information concerning the Customer's dealings with the Company to a credit bureau and to any third party seeking a trade reference regarding the Customer in his dealings with the Company.
- 7. LIABILITY AND INDEMNITY**
- 7.1 Subject to 7.2, the Company will not be liable to the Purchaser under any circumstances for any damages whatsoever:
- 7.1.1 where such damages relate to the Goods and/or Services, the transaction between the Company and the Purchaser, and/or these Terms;
- 7.1.2 howsoever the damages are caused; and
- 7.1.2 howsoever the damages arise, be it in contract, delict, common law, breach of duty or otherwise.
- 7.2 The limitation of the Company's liability in 7.1 does not purport to limit the Company's liability where it would be:
- 7.2.1 contrary to, or prohibited by, the Consumer Protection Act of 68 of 2008, for the Company to do so, or
- 7.2.2 unlawful for the Company to attempt to do so.
- 7.3 Neither the Company nor its agents offer any guarantee, explicit or tacit, regarding the effectiveness of any crop protection products and/or mixes sold, nor any recommended cultivations practices. The acceptance of any advice from the Company or its agents are at the Purchaser's risk;
- 7.4 The Purchaser explicitly acknowledges that, even with the highest quality Goods, success in growing depends largely upon current and historical cultivation methods, soil and weather conditions.
- 7.5 The Company or its proxy accepts no responsibility for any claim arising from the usage of unregistered products and/or recommendations outside the scope of Act 36 of 1947 as amended regarding Fertilizer, Farm Feeds, Agricultural Remedies.
- 7.6 The Purchaser undertakes to advise the Company in writing upon discovery of damages to the Purchaser's crop and no later than 7 (seven) days after the date of such discovery. For the purpose of such investigation the Company shall be entitled to inspect the lands and crops in question and to take all reasonable samples and the Purchaser undertakes to give the Company the information set out in the standard form for this purpose;
- 7.7 Any liability incurred by the Company to the Purchaser is limited to the replacement of the Goods or (at the option of the Company) refund of the price paid by the Purchaser. Without detracting from the generality of clause 7.1, the Company shall not under any circumstances be liable for any indirect, consequential, punitive or other damages.
- 8. PROHIBITION ON RESELLING**
- The Purchaser is prohibited from reselling any Goods in respect of which ownership has not yet passed to the Purchaser under any circumstances to any third party without the Company's prior written consent.
- 9. COMPLIANCE WITH LAWS**
- 9.1 The Purchaser must, at all times:
- 9.1.1 comply with all relevant laws, regulations and standards relating to the Goods, including but not limited to the loading, storage, stacking, handling and use thereof;
- 9.1.2 comply with the instructions provided by the Company or the manufacturer in relation to the Goods and the handling and use thereof;
- 9.1.3 take proper notice of the warnings provided by the Company or the manufacturer in relation to any hazards associated with the Goods or the handling or use thereof;
- 9.1.4 To the extent that reselling is authorised in terms of clause 8, there is the additional obligation to:
- 9.1.4.1 communicate the items listed in 9.1.1 to 9.1.3 above to all relevant persons to whom the Purchaser supplies the Goods; and
- 9.1.4.2 ensure that the persons referred to in 9.1.4.1 above undertake to communicate the items listed in 9.1.1 to 9.1.3 above to all persons to whom they supply the Goods, and so on down the supply chain until the Goods reach the end user.
- 9.2 The Purchaser acknowledges that the Company is the owner of all intellectual property rights

in and to the Goods and Services including, but not limited to, any patents, designs, copyright and trade marks, whether registered or unregistered.

- 9.3 The Company shall not accept any liability in respect of any harm occasioned by the failure of any party in the supply chain to observe the instructions or heed the warnings provided in respect of the Goods.

## **10. EVENTS OF DEFAULT**

Without derogating from the rights of the Company in law or otherwise, an event of default shall occur should:

- 10.1 the Purchaser fails to pay any amount to the Company on the due date thereof;
- 10.2 the Purchaser performs any act analogous to an act of insolvency specified in the Insolvency Act, 1936 or the Companies Act, both as amended or substituted from time to time or such comparable laws applicable in the Purchaser's country of residence/ incorporation;
- 10.3 any judgment be granted against the Purchaser and remain unsatisfied for a period of 7 (seven) days after date of judgment or should the Purchaser fail within 7 (seven) days of such judgment to take the necessary steps to appeal against or rescind such judgment and thereafter to pursue such appeal or rescission with due diligence to a successful conclusion;
- 10.4 any order of Court, whether provisional or final, and whether voluntarily or compulsorily, be granted for the winding up of the Purchaser;
- 10.5 the Purchaser gives notice to take steps to convene a meeting of its shareholders/directors to adopt a resolution placing it in liquidation or under business rescue or similar proceedings in the Purchaser's country of residence or incorporation, whether provisionally or finally;
- 10.6 the Purchaser enters into a compromise, composition or arrangement with its creditors generally, or any class thereof;
- 10.7 any warranty or representation made by the Purchaser which was taken into consideration, and was materially relied upon by the Company in accepting an Order from the Purchaser as set out herein or accepting the relevant security, guarantee or suretyship as collateral, be found to be untrue or incorrect in any material respect as determined by the Company in its sole discretion;
- 10.8 If the Purchaser fails to remedy such event of default (where capable of remedy) within the applicable grace period calling upon the Purchaser to do so, or if the event is not capable of remedy and the Company gives notice that such event has occurred and the Company is exercising its rights pursuant hereto, then:
  - 10.8.1 all the Purchaser's indebtedness to the Company will be due and payable immediately irrespective of any terms or conditions otherwise applicable to such indebtedness;
  - 10.8.2 the Company may demand and recover payment of all amounts so declared due or deemed to be and may demand return of any Goods not paid.

## **11. FORCE MAJEURE**

- 11.1 Neither party shall be liable for the non-performance of any of his/her/its obligations to the extent such performance is prevented due to an impediment beyond his/its control, including without limitation inability to secure labour, power, materials or supplies, machinery breakdown, war, civil disturbance, riot, acts of sabotage, states of emergency, strikes, lockouts, go-slows and other labour disputes, natural disasters, explosions, fires, floods, droughts and acts of authority (whether lawful or unlawful).
- 11.2 Such an impediment shall relieve the affected party from damages, penalties and other contractual sanctions, and postpone the time for performance, as long as and to the extent that the impediment subsists.
- 11.3 If the impediment subsists for more than 30 (thirty) days, either party shall be entitled to terminate this agreement on written notice.

## **12. GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION**

- 12.1 These Terms are to be governed, interpreted and implemented in accordance with South African law and the Purchaser consents to the jurisdiction of the High Court of South Africa for any proceedings arising from these Terms.
- 12.2 The Company shall have the right, at its election, to institute proceedings in the Magistrate's Court having jurisdiction.
- 12.3 If the Company institutes legal proceedings against the Purchaser pursuant to these Terms, and

succeeds in such legal proceedings, the Purchaser shall pay all costs incurred by the Company in doing so, including but not limited to collection costs, tracing fees, and legal fees on an attorney and client scale.

### 13. CESSION

The Purchaser hereby cedes in favor of the Company, in respect of debts already existing and / or any debts that may arise in the future, all claims of whatever nature whatsoever the Purchaser currently has or may acquire in the future arising from the cultivation of any crops and production of livestock, now or in the future, which may be obtained, or arise from the cultivation of any crops and production of livestock, produced now or in the future (including any insurance claims and in respect of such crops and livestock) the collection of the fruits thereof, which include milk production as well as the disposal thereof by the Purchaser and also all such rights which the Purchaser currently has or may in the future acquire to seed, fertilizer, fuel, poisons or to any animal feed and / or veterinary medicine up to the amount owed by the Purchaser to the Company.

### 14. CERTIFICATE OF BALANCE

A certificate issued and signed by the financial manager of the Company, whose authority needs not be proved, in respect of any indebtedness of the Purchaser to the Company; or in respect of any other fact including (but not limited to) the fact that the Goods and / or Services were sold and delivered/rendered, shall be *prima facie* evidence of the Purchaser's indebtedness to the Company.

### 15. DOMICILIUM CITANDI ET EXECUTANDI

15.1 The Purchaser's physical address stated on the account application shall be recognized as the Purchaser's *domicilium citandi et executandi* for the service of any court documents resulting from this Agreement.

15.2 The Purchaser's physical, email and / or postal addresses as per this Agreement will be deemed to be the Purchaser's service address for all other documents (including monthly statements) resulting from or in terms of this Agreement.

15.3 **It will not be necessary for the Company to prove that the documents referred to in clause 15.2 above were received by the Purchaser. In the event of the Purchaser not receiving any of the documents in clause 15.2 above, the Purchaser must timeously acquire a duplicate from the Company, failing which it will be accepted that said documents were received by the Purchaser.**

15.4 The Purchaser may change his *domicilium* address by 7 (seven) days' notice in writing to the Company.

15.5 Notwithstanding any provision to the contrary, a written notice or communication actually received by the Purchaser shall be an adequate written notice or communication notwithstanding that it was not sent to or delivered at that Purchaser chosen address.

16. No extension or indulgence granted by either party will constitute a waiver by that party in respect of any of his/its rights herein, or prevent or adversely affect the exercise by that party of any of his/its existing or future rights.

17. The Purchaser agrees that these Terms represent the entire agreement between the Purchaser and the Company in respect of the subject matter hereof and supersede and novate in their entirety any previous understandings between the parties in respect thereof. No contract varying, adding to, deleting from or cancelling these Terms, may be effected unless reduced to writing and signed by a duly authorised representative of both the Purchaser and the Company.

18. The Purchaser may not cede all or any of his/its rights or delegate all or any of his/its obligation in terms of these Terms to any party without the prior written consent of the Purchaser.

19. **If there is any conflict between these Terms and the terms and conditions of any offer, Order or other communication received from the Purchaser, these Terms shall prevail. To the extent that there is any discrepancy between the English version and any other translation of these Terms, the English version shall prevail.**

### 20. IT IS HEREBY SPECIFICALLY RECORDED –



- 20.1** that the Company enters into this agreement on the representation made to it that the Purchaser is the owner of the property or properties where the purchased Goods will be used.
- 20.2** In the event that the Purchaser, or the signatory to this agreement is a trustee of a trust, a director or shareholder of a company, or a member of a close corporation, and such Purchaser or signatory is not the owner of the property or properties where the Goods are used, then the Purchaser and/or signatory, in his capacity as trustee, member, director or shareholder hereby binds the landowner, whether it be a trust, company or CC to be jointly and severally liable with the Purchaser for the compliance of all the obligations of the Purchaser, including the obligation to pay the purchase price for the Goods.
- 20.3** This liability which the owner of the property or properties assumes herewith, is not a suretyship, but an acceptance or acknowledgment of liability jointly and severally with the Purchaser.

## TERME EN VOORWAARDES VAN VERKOPE

### 1. AANSOEK

- 1.1 Die Koper moet die onderstaande terme en voorwaardes (hierna verwys as die “Terme”) noukeurig deurlees. Hierdie terme sal van toepassing wees op die Maatskappy se verkoop van produkte en materiaal (hierna verwys as die “Goedere”) en alle dienste (hierna verwys as “Dienste”) gelewer aan die Koper tot die uitsluiting van alle ander bepalings en voorwaardes, insluitend die van die Koper. “Dae” verwys na kalender dae.
- 1.2 **Die Koper moet nie hierdie ooreenkoms sluit indien die Koper:**
- 1.2.1 **Nie saamstem of nie die bedoeling van die Terme verstaan nie;**
- 1.2.2 **Enige van die Terme onwaar is;**
- 1.2.3 **Nie genoegsame tyd vergun is om die Terme te lees en die bedoeling van die vetgedrukte Terme of enige ander Terme van hierdie ooreenkoms verstaan nie.**

### 2. BESTELLINGS EN KWOTASIES

- 2.1 Bestellings deur die Koper geplaas vir die aankoop van die Goedere sal skriftelik geskied;
- 2.2 Mondelinge bestellings deur die Koper geplaas, sal deur die Maatskappy aanvaar word met die verstande dat die Maatskappy nie aanspreeklik sal wees vir enige foute of misverstande wat veroorsaak word, deur die Koper se versuim om die bestelling skriftelik te bevestig nie.
- 2.3 Bestellings deur die Koper geplaas stel ‘n onherroeplike aanbod daar om Goedere te koop en is vatbaar vir aanvaarding deur die Maatskappy, deurdat die Goedere aan die Koper gelewer word of bevestiging van die bestelling daar stel.
- 2.4 Kwotasies wat deur die Maatskappy uitgereik word –
- 2.4.1 Is geldig tot die vroegste van (i) die verstryking van ‘n tydperk van 30 (dertig) dae of (ii) die effektiewe datum van ‘n nuwe pryslys;
- 2.4.2 Is onderworpe aan die beskikbaarheid van die Goedere ten tye van die bestelling; en
- 2.4.3 Alle pryse wat deur die Maatskappy gekwoteer word, sluit belasting op toegevoegde waarde ingevolge die Wet op Toegevoegde Waarde, 89 van 1991, soos gewysig, uit.

### 3. AFLEWERING

- 3.1 Die Koper stem in, dat die handtekening van enige werknemer en/of verteenwoordiger van die Koper op die Maatskappy se amptelike afleverings- nota/faktuur/geleibrief of die afleveringsnota van enige gemagtigde onafhanklike draer na enige adres deur die Koper genomineer, niteenstaande die feit dat die adres verkeerdelik op die afleverings nota of faktuur/geleibrief aangetoon word, sal as *prima facie* bewys dien dat behoorlik lewering van die Goedere aan die Koper geskied het.
- 3.2 Met die uitreik van elke afleveringsnota kom daar ‘n onafhanklike ooreenkoms tussen die Maatskappy en die Koper tot stand, onderworpe aan die Terme van hierdie ooreenkoms.
- 3.3 Wanneer die Koper die Goedere inspekteer en daar ‘n teenstrydigheid bestaan tussen die gelewerde Goedere en die afleveringsnota moet die Koper dit onder die aandag bring van die persoon wie die Goedere gelewer het. Sou die Koper om welke rede versuim om die afleveringsnota te teken, of versuim om ‘n nota te maak van die voormelde teenstrydigheid sal die Maatskappy nie aanspreeklik wees vir enige eise wat voortspruit, uit die teenstrydigheid tussen die hoeveelheid soos aangedui op die fakture en die hoeveelheid gelewer nie.
- 3.4 Die risiko van skade aan die Goedere wat van die Maatskappy gekoop word, sal op die Koper oorgaan met aflewering van die Goedere, aan die Koper alternatiewelik met aflewering van die Goedere by die adres wat deur Koper genomineer is. In die geval waar die Koper die Maatskappy versoek om ‘n karweier aan te stel om die Goedere af te lewer, sal so ‘n karweier

aangestel word op voorwaardes soos bepaal deur die Maatskappy. Die Koper idemnifiseer die Maatskappy teen enige verliese, eise, uitgawes verwant aan litigasie wat verband hou met eise deur die karweier ingestel teen die Maatskappy. In so 'n geval sal risiko van skade van die Goedere op die Koper oorgaan, wanneer die Goedere vir insameling of vervoer by die maatskappy se perseel beskikbaar gestel word.

- 3.5 By die aflewering van die Goedere moet die Koper die Goedere inspekteer.
- 3.6 Ingevole die Terme van hierdie ooreenkoms, sal geen eis teen die Maatskappy wat verband hou met defekte van die Goedere in aanmerking geneem word, tensy die Maatskappy binne 5 (vyf) dae na aflewering van die Goedere skriftelik in kennis gestel word.
- 3.7 Die Maatskappy sal 'n redelike tyd gegun word om die beweerde skade te ondersoek. Die Koper sal indien versoek word deur die Maatskappy onmiddellik die beweerde beskadigde Goedere in verpakte vorm aan die Maatskappy terug besorg vir ondersoeking en sal die Maatskappy aanspreeklik wees vir die vervoerkoste van sodanige Goedere.
- 3.8 Die Koper bevestig verder, dat tensy die Koper binne 5 (vyf) dae na aflewering van die Goedere nie die Maatskappy skriftelik in kennis stel van Goedere wat defekte het nie, sal die Maatskappy aanvaar dat die Koper die Goedere in 'n goeie toestand ontvang het.
- 3.9 Die Maatskappy sal poog om die Goedere en Dienste betyds te lewer, maar enige afleweringdatum is slegs benader en tyd sal nie van wese in enige ooreenkoms wees nie. Die Maatskappy is nie aanspreeklik as gevolg van versuim om daaraan te voldoen aan enige vermelde afleweringdatum nie. Die Koper vrywaar en hou die Maatskappy skadeloos met betrekking tot enige vertraagde of nie-aflewering.

#### **4. PRYS EN BETALING**

- 4.1 Die Maatskappy sal van tyd tot tyd prys lyste uitgee ten opsigte van die Goedere wat van tyd tot tyd deur die Maatskappy hersien mag word. Die Maatskappy sal die huidige pryslys op die versoek van die Koper aan hom voorsien.
- 4.2 In die geval, die Maatskappy skriftelik 'n rekening vir die Koper oop maak, sal die maksimum bedrag van aankope van tyd tot tyd deur die Maatskappy hersien word.
- 4.3 Betalings terme is streng kontant en is verskuldig en betaalbaar wanneer die Maatskappy 'n belastingfaktuur uitreik.
- 4.4 Rente sal gehef word teen 'n koers van 2% per maand, op die balans uitstaande langer as 30 dae vanaf datum van staat.
- 4.5 Die Koper sal onder geen omstandighede geregtig wees om betaling vir die Goedere te weerhou en/of te weier nie. Indien die Koper versuim om betaling te maak op bedrae wat agterstallig is, sal die Maatskappy geregtig wees om die volle balans uitstaande en verskuldig van die Koper te vorder.

#### **5. EIENAARSKAP**

- 5.1 Eienaarskap van alle Goedere wat deur die Koper aangekoop word, sal in die Maatskappy vestig totdat alle bedrae uitstaande en verskuldig ten volle betaal is;
- 5.2 Die Maatskappy sal geregtig wees om Goedere in besit te neem, in daardie omstandighede waar eienaarskap nog nie aan die Koper oorgegaan het nie, of indien betaling nie geskied het nie, of indien betaling agterstallig is, en/of wanneer die Koper in likwidasië-, sekwestrasie- of onder besigheidsreddings geplaas word. Die Koper se aandag word gevestig op die bepalings van klousule 8, wat hiermee saamgelees moet word.

#### **6. BEKENDMAKING VAN VERTROULIKE INLIGTING**

- 6.1 Die Koper verstaan en stem hiermee toe, dat die persoonlike inligting wat in die rekening aansoek vorm verstrek word, deur die Maatskappy gebruik sal word om die Koper se kredietwaardigheid te bepaal. Die Koper bevestig dat die gegewe inligting korrek en volledig is.
- 6.2 Die Koper stem toe dat die Maatskappy te alle tye inligting van enige persone, kredietburo's of besighede, insluitende diegene wat in die rekening aansoek vorm genoem word, te kontak en kredietburo's of besighede, insluitende diegene wat in die rekeningaansoekvorm genoem word, te kontak en inligting te bekom en enige inligting wat relevant is vir die Koper se krediet-assessering te verkry, insluitend maar nie beperk tot inligting nie, ten opsigte van die bedrae wat



van die verskaffers per maand aangekoop word, die tydsduur wat die Koper met sodanige verskaffer besigheid doen, tipe goedere of dienste gekoop en die rekord van betaling.

6.3 Die Koper verstaan en bevestig dat die inligting wat vertroulik deur derde partye aan die Maatskappy bekend gemaak word, nie aan die Koper bekend gemaak sal word nie.

6.4 Die Koper stem hiermee toe dat die Maatskappy geregtig sal wees, om die Koper se kredietrekord bekend te maak aan derde party wat kredietverwysings verlang aangaande die Koper se onderhandelinge met die Maatskappy.

## **7. AANSPREEKLIKHEID EN VRYWARING**

7.1 Onderworpe aan die bepalings van paragraaf 7.2, sal die Maatskappy onder geen omstandighede teenoor die Koper aanspreeklik wees vir enige skade :

7.1.1 waar die skade verband hou met Goedere en/of Dienste, die transaksie tussen die Maatskappy en die Koper en/of hierdie Terme;

7.1.2 wat ookal die oorsaak van die skade; en

7.1.3 hoe ookal die skade ontstaan, hetsy in kontrak, delikt, gemene reg, verbreking van verpligting of andersins.

7.2 Die beperking op die Maatskappy se aanspreeklikheid in paragraaf 7.1 gee nie voor, om die Maatskappy se aanspreeklikheid te beperk nie waar dit –

7.2.1 strydig is met, of verbied word deur die Verbruikersbeskermings Wet vir die Maatskappy om dit te doen; of

7.2.2 onwettig is vir die Maatskappy om dit te doen.

7.3 Die Maatskappy en sy verteenwoordigers, bied geen waarborg hetsy uitdruklik of stilswyend, oor die doeltreffendheid van enige gewas, beskermingsprodukt wat verkoop word of enige aanbevole gebruikspraktyke nie. Die aanvaarding van enige advies van die Maatskappy en/of sy verteenwoordigers sal op die Koper se eie risiko deur die Koper aanvaar word.

7.4 Die Koper erken uitdruklik dat, selfs met die hoogste gehalte Goedere, 'n suksesvolle oes grootliks afhanklik is van die plantmetodes (huidige en historese), tipe en gehalte grond en weersomstandighede.

7.5 Die Maatskappy en/of sy verteenwoordiger aanvaar geen aanspreeklikheid, indien die Koper Produkte gebruik wat ongeregistreer is en/of resorteer buite die omvang van die Wet 36 van 1947 soos gewysig met betrekking tot Bemesting, Plaassaad, Landboukundige Remedies.

7.6 Die Koper onderneem om die Maatskappy dadelik in kennis te stel, wanneer beweerde skade aan die Koper se oes ontdek word, welke kennisgewing skriftelik moet geskied binne 7 (sewe) dae na die datum van ontdekking van die beweerde skade. In sulke omstandighede sal die Maatskappy geregtig wees om die beweerde skade te ondersoek, deur die betrokke gronde en gewasse te inspekteer en monsters en foto's te neem en die Koper onderneem om die Maatskappy te voorsien met 'n geskrewe verslag op die voorgeskrewe standaard vorm en/of skriftelike bevestiging van die gemelde skade.

7.7 Die Maatskappy se aanspreeklikheid teenoor die Koper is beperk tot die vervanging van die Goedere, of (in die diskresie van die Maatskappy) die Koper te vergoed vir die koopprys wat die Koper vir die Goedere betaal het. Sonder om afbreuk te doen aan die algemeenheid van paragraaf 7.1, sal die Maatskappy onder geen omstandighede aanspreeklik wees vir enige indirekte, gevolgskaade, skadevergoeding of ander skade nie.

## **8. VERBOD OP HERVERKOPE**

Die Koper word verbied, om enige Goedere waarvan eienaarskap nog nie op die Koper oorgegaan het nie, ongeag die omstandighede, aan 'n derde party te verkoop sonder die Maatskappy se voorafverkreë skriftelike toestemming.

## **9. VOLDOENING AAN DIE WETTE**

9.1 Die Koper moet te alle tye:

9.1.1 aan alle toepaslike wette, regulasies en standarde met betrekking tot die goedere voldoen, insluitend maar nie beperk nie tot die laai, berg, stapel, hantering en gebruik daarvan;

9.1.2 voldoen aan die instruksies wat die Maatskappy gee, met betrekking tot die goedere en

- die hantering en gebruik daarvan;
- 9.1.3 behoorlik kennis neem van die waarskuwings wat die Maatskappy gee, met betrekking tot enige gevare wat met die goedere of die hantering of gebruik daarvan gepaard gaan;
- 9.1.4 In die mate waarin verkope gemagtig is ingevolge van klousule 8, is daar addisionele verpligting om:
- 9.1.4.1 die items wat in 9.1.1 tot 9.1.3 hierbo genoem word, aan alle persone aan wie die Koper die goedere verskaf het, bekend gemaak word;
- 9.1.4.2 seker maak dat die persone waarna in 9.1.4 hierbo verwys word, onderneem om die items in 9.1.1 tot 9.1.3 hierbo genoem, bekend maak aan alle persone aan wie die Koper die Goedere verskaf, en met die verskaffingsketting af totdat die goedere die eindgebruiker bereik.
- 9.2 Die Koper erken dat die Maatskappy die eienaar van alle intellektuele eiendomsregte in en aan die Goedere en Dienste is, insluitende, maar nie beperk nie tot, enige patente, ontwerpe, kopiereg en handelsmerke, ongeag of die intellektuele eiendom geregistreer of ongeregistreer is al dan nie.
- 9.3 Die Maatskappy en/of sy verteenwoordiger sal nie enige aanspreeklikheid aanvaar, met betrekking tot skade wat veroorsaak is deur die nalate van enige party in die verskaffingsketting wat versuim om die instruksies te volg en/of die voorskrifte te lees en ag te slaan op die waarskuwings wat verband hou met die Goedere nie.
- 10. WANPRESTASIE**
- Sonder om afbreuk te doen aan die Maatskappy se reeds verkrygte regte of andersins in omstadighede waar –
- 10.1 Die Koper versuim om enige bedrag verskuldig aan die Maatskappy te betaal;
- 10.2 Die Koper se verpligtinge teenoor die Maatskappy 'n handeling verrig wat deur die Insolvente Reg of die Maatskappy Reg, soos gewysig van tyd tot tyd en/of gewysig te word of soortgelyke wette van toepassing is ingevolge die Suid-Afrikaanse Reg;
- 10.3 Enige vonnis wat toegestaan word teen die Koper en nie binne 7 (sewe) dae na datum van toestaan daarvan stappe neem om die vonnis teen te staan en/of aansoek bring vir tersydestelling en die tersydestelling suksesvol is;
- 10.4 Enige bevel van die hof, hetsy voorlopig of finaal, of dit vrywillig of verpligtend is, toegestaan word ingevolge waarvan die Koper insolvent verklaar word.
- 10.5 Die Koper kennis gee om stappe te neem om 'n vergadering van skuldeisers te beroep en 'n resoluë aanneem om die maatskappy onder likwidasie of besigheidsredding of entiteite/persone soortgelyke stappe neem om gesekwestreer of gelikwideer te word;
- 10.6 Die Koper 'n ooreenkoms en/of skikking en/of reëling tref met die krediteure;
- 10.7 Enige waarborg gelewer of voorstelling gemaak deur die Koper aan die Maatskappy en waarop die Maatskappy steun as 'n vorm van sekuriteit of waarborge gelewer wat dien as kollateraal, in omstandighede in die uitsluitlike diskresie van die Maatskappy, bevind dat sodanige sekuriteite onvoldoende is;
- 10.8. Indien die Koper versuim om die kollateraal wat dien as sekuriteit reg te stel, nadat die Maatskappy die Koper in kennis stel binne 'n tydperk soos deur die Maatskappy bepaal, versuim om die kollateraal wat dien as sekuriteit reg te stel, dan:
- 10.8.1 sal die totale balans verskuldig aan die Maatskappy opeisbaar en onmiddellik betaalbaar wees, ongeag die terme en voorwaardes waarop ooreengekom is;
- 10.8.2 die Maatskappy kan na eie keuse vereis dat die volle bedrag uitstaande betaalbaar is of versoek dat die produkte aan die Maatskappy terug besorg word.
- 11. OORMAG**
- 11.1 Nie een van die partye is aanspreeklik vir die nie nakoming van enige van hulle verpligtinge in die mate waarin sodanige nakoming verhoed is deur 'n nalate buite hulle beheer nie, insluitend sonder beperking, die onvermoë om arbeid, krag, materiaal of voorrade te kry, onklaarraking van masjinerie, of oorlog, burgerlike opstand, oproer, dade van sabotasie, noodtoestande, stakings, uitsluitings, sloerstakings of ander arbeidsgeskille, natuurkragte, ontploffings, brande, vloede,

- droogte, en owerheidsdade (hetsy wettig of onwettig).
- 11.2 So 'n gebeurtenis stel die geaffekteerde party vry van skadevergoeding, strawwe of ander kontraktuele strawwe, en stel die tyd vir verrigting uit, so lank as wat en in die mate waarin die gebeurtenis voortduur.
- 11.3 As die gebeurtenis langer as 30 dae voortduur, is enigeen van die partye daarop geregtig om hierdie ooreenkoms met skriftelike kennisgewing te beëindig.
- 12. DIE HEERSENDE REG EN GESKILBESLEGTING**
- 12.1 Hierdie Terme word gereël, uitgelê en geïmplementeer in ooreenstemming met Suid-Afrikaanse reg en die Koper stem toe tot die jurisdiksie van die Hooggeregshof van Suid-Afrika vir enige verrigtinge wat uit hierdie Terme voortspruit.
- 12.2 Die Maatskappy het die reg om, na sy keuse, verrigtinge in te stel in die Landdroshof wat jurisdiksie het.
- 12.3 In die geval waar die Maatskappy voortvloeiend uit die Terme van hierdie ooreenkoms regstappe teen die Koper neem, sal die Koper, indien die Maatskappy suksesvol is, die kostes van die Maatskappy, insluitend maar nie beperk, die invorderings-, opsporingsfooie, en regs-kostes op 'n prokureur en kliënt skaal betaal.
- 13. SESSIE**
- Die Koper sedeer hiermee, aan en ten gunste van die Maatskappy, ten opsigte van skulde wat reeds bestaan en/of enige skulde wat in die toekoms mag ontstaan, alle vorderingsregte van watter aard ookal wat die Koper tans het of in die toekoms mag verkry, ontstaande of voortspruitend uit die verbouing van enige oeste en produksie van vee, nou of in die toekoms mag verkry en produksie van vee, nou of in die toekoms geproduseer (wat insluit enige versekeringseise en ten opsigte van sodanige oeste en vee) die insameling van die vrugte daarvan, wat melkproduksie insluit sowel as die vervreeming daarvan deur die Koper en ook alle sodanige regte wat die Koper tans het of in die toekoms mag verkry tot saad, kunsmis, brandstof, gifstowwe of tot enige veevoer en/of veemedisyne tot die bedrag wat die Koper aan die Maatskappy verskuldig is.
- 14. SERTIFIKAAT VAN VERSKULDIGHEID**
- 'n Sertifikaat uitgereik en geteken deur die finansiële bestuurder van die Maatskappy, wie se gesag nie bewys hoef te word ten opsigte van enige skuld van die Koper en/of die Verpligtinge aan die Maatskappy; of ten opsigte van enige ander feit, insluitende maar nie beperk nie tot die feit dat die Goedere en / of Dienste verkoop en gelewer is, as *prima facie*-bewys dien van die Koper se verskuldigheid aan die Maatskappy.
- 15. DOMICILIUM CITANDI ET EXECUTANDI**
- 15.1 Die Koper se fisiese adres wat op die rekeningaansoek aangedui word, dien as die Koper se *domicilium citandi et executandi* vir die diening van enige hofstukke wat uit hierdie Ooreenkoms voortspruit.
- 15.2 Die koper se fisiese, e-pos en / of posadresse ingevolge hierdie ooreenkoms sal geag word die Koper se bedienings adres te wees vir alle ander dokumente (insluitend maandelikse state) wat voortspruit uit of ingevolge hierdie Ooreenkoms.
- 15.3 **Dit sal nie nodig wees vir die Maatskappy om te bewys dat die dokumente waarna verwys word in klousule 15.2 hierbo deur die Koper ontvang is nie. Indien die Koper nie enige van die dokumente in klousule 15.2 hierbo ontvang nie, moet die Koper tydig 'n duplikaat van die Maatskappy verkry, waarna dit deur die Maatskappy aanvaar sal word dat die dokumente deur die Koper ontvang is.**
- 15.4 Die Koper mag sy *domicilium* (fisiese) adres met 7 (sewe) dae skriftelike kennisgewing aan die Maatskappy verander.
- 15.5 Ondanks enige ander bepaling hierin, sal 'n skriftelike kennisgewing of kommunikasie wat werklik deur die Koper ontvang is, voldoende kennisgewing aan die Koper bevestig ten spyte daarvan dat dit nie gestuur is aan of afgelewer is by die gekose *domicilium* adres van die Koper nie.

16. Geen verlenging of toegewing deur enige party verleen, sal 'n kwytskelding deur daardie party ten opsigte van enige van sy / haar regte hierin wees nie, of die uitoefening deur daardie party van enige van sy / haar bestaande of toekomstige regte beperk of benadeel nie.
17. Die Koper stem in dat hierdie Terme die hele ooreenkoms tussen die Koper en die Maatskappy vervat, ten opsigte van die bedoeling van die Partye en vervang in die geheel enige vorige terme tussen die partye ten opsigte van hierdie ooreenkoms. Geen wysiging, byvoeging, verwydering of kansellasië van hierdie Terme sal van krag wees nie, tensy dit op skrif gestel en onderteken word deur beide die Maatskappy en die Koper.
18. Die Koper mag nie al of enige van sy / haar regte of enige van sy of haar verpligtinge ingevolge hierdie bepalings aan enige ander party se deer sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Koper nie.
19. **Indien daar enige konflik tussen hierdie Terme is en die bepalings en voorwaardes van enige aanbod, bestelling of ander kommunikasie wat van die Koper ontvang word, sal hierdie Terme heers. In die mate dat daar enige teenstrydigheid tussen die Engelse weergawe en enige ander vertaling van hierdie Terme is, sal die Engelse weergawe voorrang hê.**
20. **DIT WORD SPESIFIEK OP REKORD GESTEL DAT –**
- 20.1 **Die Maatskappy hierdie ooreenkoms aangaan op grond van die voorstelling wat aan die Maatskappy gemaak is dat die Koper die eienaar van die onroerende eiendom of eiendomme is waar die aangekoopte Goedere gebruik sal word.**
- 20.2 **In die geval waar die Koper, of die ondertekenaar van hierdie ooreenkoms 'n trustee van 'n trust is, 'n direkteur of aandeelhouer van 'n maatskappy, of 'n lid van 'n beslote korporasie, en sodanige Koper of ondertekenaar is nie die eienaar van die eiendom of eiendomme waar die Goedere gebruik word nie, dan verbind die Koper en / of ondertekenaar in sy hoedanigheid as kurator, lid, direkteur of aandeelhouer die grondeienaar, of dit 'n trust is, maatskappy of BK gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik teenoor die Koper vir die nakoming van al die verpligtinge van die Koper, insluitend die verpligting om die koopprys vir die Goedere te betaal.**
- 20.3 **Hierdie aanspreeklikheid wat die eienaar van die eiendom of eiendomme hiermee aanvaar, is nie 'n borgskap nie, maar 'n aanvaarding of erkenning van aanspreeklikheid gesamentlik en afsonderlik saam met die Koper.**